

**Aditamento 4**  
**Aditivo 4**

## **ANEXO II**

**DOCUMENTAÇÃO PARA A HABILITAÇÃO**  
**DOCUMENTACIÓN PARA LA HABILITACIÓN**

## DOCUMENTAÇÃO PARA A HABILITAÇÃO DOCUMENTACIÓN PARA LA HABILITACIÓN

### 1 EMPRESAS ISOLADAS ESTABELECIDAS NO BRASIL

#### 1.1 EMPRESAS ISOLADAS CADASTRADAS NO CADASTRO DE FORNECEDORES DA ITAIPU

##### 1.1.1 Documentação Cadastral

- a) Certificado de Registro Cadastral (CRC), emitido pela ITAIPU, vigente à data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação e enquadrado em um ou mais dos seguintes códigos:

CÓDIGO	DESCRIÇÃO
640113	Linhas de transmissão de energia elétrica ate 69 kV
640114	Linhas de transmissão de energia elétrica ate 138 kV
640115	Linhas de transmissão de energia elétrica ate 230 kV
640116	Linhas de transmissão de energia elétrica ate 500 kV
650119	Linhas de transmissão de energia elétrica energizadas
65011901	Linhas de transmissão de energia elétrica energizadas ate 69 kV
65011902	Linhas de transmissão de energia elétrica energizadas ate 138 kV
65011903	Linhas de transmissão de energia elétrica energizadas ate 230 kV
65011904	Linhas de transmissão de energia elétrica energizadas ate 500 kV

##### 1.1.2 Regularidade Fiscal e Trabalhista

- a) prova de regularidade para com a Fazenda federal, estadual e municipal, da sede da pessoa jurídica;
- b) prova de regularidade perante a Previdência Social;
- c) prova de regularidade perante o Fundo de Garantia do Tempo de Serviço; e
- d) prova de inexistência de débitos inadimplidos perante a Justiça do Trabalho, mediante a apresentação de certidão negativa, nos termos do Título VII-A da Consolidação das Leis do Trabalho, aprovada pelo Decreto-Lei 5.452/43.

### 1 EMPRESAS INDIVIDUALES ESTABLECIDAS EN EL BRASIL

#### 1.1 EMPRESAS INDIVIDUALES CATASTRADAS EN EL CATASTRO DE PROVEEDORES DE LA ITAIPU

##### 1.1.1 Documentación Catastral

- a) Certificado de Registro Catastral (CRC), emitido por la ITAIPU, vigente en la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación y encuadrado en uno o más de los siguientes códigos:

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
640113	Líneas de transmisión de energía eléctrica hasta 69 kV
640114	Líneas de transmisión de energía eléctrica hasta 138 kV
640115	Líneas de transmisión de energía eléctrica hasta 230 kV
640116	Líneas de transmisión de energía eléctrica hasta 500 kV
650119	Líneas de transmisión de energía eléctrica energizadas
65011901	Líneas de transmisión de energía eléctrica energizadas hasta 69 kV
65011902	Líneas de transmisión de energía eléctrica energizadas hasta 138 kV
65011903	Líneas de transmisión de energía eléctrica energizadas hasta 230 kV
65011904	Líneas de transmisión de energía eléctrica energizadas hasta 500 kV

##### 1.1.2 Regularidad Fiscal y del Trabajo

- a) prueba de regularidad con la "Fazenda federal, estadual e municipal", de la sede de la persona jurídica;
- b) prueba de regularidad ante la "Previdência Social";
- c) prueba de regularidad ante el "Fundo de Garantia do Tempo de Serviço"; y
- d) prueba de inexistencia de débitos incumplidos ante la "Justiça do Trabalho", mediante la presentación de certificado negativo, en los términos del "Título VII-A da Consolidação das Leis do Trabalho", aprobada por el "Decreto-Lei 5.452/43".

**1.1.2.1** Os documentos referidos em 1.1.2, emitidos sem data de validade pelo órgão competente, somente serão considerados como válidos se expedidos no prazo inferior a 60 (sessenta) dias anteriores à data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação.

### 1.1.3 Habilitação Econômico-Financeira

- a) balanço patrimonial e demais demonstrações financeiras do último exercício social, já exigíveis e apresentados na forma da lei, vedada a sua substituição por balancetes ou balanços provisórios;
- b) certidão negativa de falência ou recuperação judicial, expedida em prazo não superior a 180 (cento e oitenta) dias anteriores à data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação por distribuidores estaduais da comarca da sede da pessoa jurídica, ou quando se tratar de sociedade simples, certidão negativa de dissolução e/ou liquidação.

**1.1.3.1** Empresas cadastradas no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU na modalidade “**Cadastro Completo**”, estão dispensadas da apresentação dos documentos relacionados no inciso “a” de 1.1.3. Por consequência, também não se lhes aplicarão os critérios de habilitação econômico-financeira conforme estabelecido em 2.9.3 do Caderno de Bases e Condições.

### 1.1.4 Habilitação Técnica

- a) atestado(s) ou certificado(s) emitido(s) por pessoa jurídica de direito público ou privado, comprovando haver executado e concluído satisfatoriamente, de forma individual ou integrando um consórcio, na construção de linha de transmissão subterrânea completa com cabos isolados secos, na tensão de 66kV ou superior, com extensão mínima de 3km <sup>(1)</sup>, compreendendo as seguintes atividades:
  - I. projeto executivo da linha de cabos isolados na tensão de 66kV ou superior;
  - II. fornecimento <sup>(2)</sup> de cabos com isolamento EPR ou HEPR ou XLPE, na tensão de 66kV ou superior, inclusive com emendas e terminais, para uma linha de transmissão completa;
  - III. execução de obras civis e de montagem eletromecânica de uma linha de transmissão completa com cabos isolados subterrâneos, na tensão de 66kV ou superior.

**1.1.2.1** Los documentos referidos en el 1.1.2, emitidos por el órgano competente, sin fecha de validez, solamente serán considerados válidos, si fueron expedidos en un plazo inferior a 60 (sesenta) días anteriores a la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación.

### 1.1.3 Habilitación Económico-Financiera

- a) balance general y demás demostraciones financieras del último ejercicio social, exigibles y presentados conforme a la ley, no permitiéndose su sustitución por balances o balances provisorios;
- b) certificado de no estar en quiebra o convocatoria de acreedores, expedido en un plazo no superior a 180 (ciento ochenta) días anteriores a la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación, por “*distribuidores estaduais da comarca da sede da pessoa jurídica*” o cuando se trate de sociedad simple, “*certidão negativa sobre dissolução e/ou liquidação*”.

**1.1.3.1** Empresas cadastradas en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU en la modalidad “**Cadastro Completo**”, están exentas de la presentación de los documentos relacionados en la letra “a” del 1.1.3. Por consecuencia, también no serán aplicados los criterios de habilitación económico-financiera conforme establecido en el 2.9.3 del Pliego de Bases y Condiciones.

### 1.1.4 Habilitación Técnica

- a) Constancia(s) o certificado(s) emitido(s) por persona jurídica de derecho público o privado, que compruebe que el oferente ejecutó y concluyó satisfatoriamente, de forma individual o integrando un Consorcio, la construcción de línea de transmisión subterrânea completa con cables aislados secos, en la tensión de 66kV o superior, con extensión mínima de 3km <sup>(1)</sup>, comprendiendo las siguientes actividades:
  - I. proyecto ejecutivo de la línea de cables aislados en la tensión de 66kV o superior;
  - II. suministro <sup>(2)</sup> de cables con aislación del tipo EPR o HEPR o XLPE, en la tensión de 66kV o superior, inclusive con empalmes y terminales, para una línea de transmisión completa;
  - III. ejecución de obras civiles y de montaje electromecánico de una línea de transmisión completa con cables aislados subterrâneos en la tensión de 66kV o superior.

- (1) A extensão requerida, de 3km, pode ser composta da somatória de dois ou mais atestados ou certificados.
- (2) Para fins de habilitação admitir-se-á em substituição à prova de ter fornecido, prova de que tenha fabricado cabos, emendas e terminais com as características requeridas.

## **1.2 EMPRESAS ISOLADAS NÃO CADASTRADAS NO CADASTRO DE FORNECEDORES DA ITAIPU**

### **1.2.1 Habilitação Jurídica**

- a) prova do registro comercial, em se tratando de empresa individual;
- b) ato constitutivo, estatuto ou contrato social em vigor registrado, em se tratando de sociedades empresariais e, no caso de sociedades por ações, também os documentos da eleição de seus atuais administradores;
- c) prova de inscrição do ato constitutivo, no caso de sociedade simples, acompanhada de prova de sua representação legal; e
- d) decreto de autorização, em se tratando de empresa ou sociedade estrangeira em funcionamento no Brasil.

### **1.2.2 Regularidade Fiscal e Trabalhista**

- a) prova de inscrição no Cadastro Nacional da Pessoa Jurídica - CNPJ;
- b) prova de inscrição no cadastro de contribuintes estadual, da sede da pessoa jurídica ou declaração da própria interessada de que é isenta de inscrição estadual;
- c) prova de inscrição no cadastro municipal de contribuintes do ISS, da sede da pessoa jurídica;
- d) prova de regularidade para com a Fazenda federal, estadual e municipal, da sede da pessoa jurídica;
- e) prova de regularidade perante a Previdência Social;
- f) prova de regularidade perante o Fundo de Garantia do Tempo de Serviço; e
- g) prova de inexistência de débitos inadimplidos perante a Justiça do Trabalho, mediante a apresentação de certidão negativa, nos

- (1) La extensión requerida, de 3km, puede estar compuesta por la sumatoria de dos o más contratos o certificados.
- (2) Para fines de habilitación, en sustitución de la comprobación de haber suministrado, será admitida la comprobación de que haya fabricado los cables, empalmes y terminales con las características requeridas.

## **1.2 EMPRESAS INDIVIDUALES NO CADASTRADAS EN EL CATASTRO DE PROVEEDORES DE LA ITAIPU**

### **1.2.1 Habilitación Jurídica**

- a) prueba del registro comercial, tratándose de empresa individual;
- b) escritura de constitución, estatuto o contrato social en vigente, debidamente formalizado tratándose de sociedades empresariales y en caso de sociedades por acciones, también los documentos de elección de sus actuales administradores;
- c) prueba de inscripción del acto constitutivo, en caso de sociedad simple, acompañada de prueba de su representación legal; y
- d) decreto de autorización, tratándose de empresa o sociedad extranjera en funcionamiento en el Brasil.

### **1.2.2 Regularidad Fiscal y del Trabajo**

- a) prueba de inscripción en el "*Cadastro Nacional da Pessoa Jurídica - CNPJ*";
- b) prueba de inscripción en el "*cadastro de contribuintes estadual*", sede de la persona jurídica o declaración de la propia interesada de que está exenta de "*inscrição estadual*";
- c) prueba de inscripción en el "*cadastro municipal de contribuintes do ISS*", de la sede de la persona jurídica;
- d) prueba de regularidad con la "*Fazenda federal, estadual e municipal*", de la sede de la persona jurídica;
- e) prueba de regularidad ante la "*Previdência Social*";
- f) prueba de regularidad ante el "*Fundo de Garantia do Tempo de Serviço*"; y
- g) prueba de inexistencia de débitos incumplidos ante la "*Justiça do Trabalho*", mediante la presentación de certificado negativo, en los

termos do Título VII-A da Consolidação das Leis do Trabalho, aprovada pelo Decreto-Lei 5.452/43.

**1.2.2.1** Os documentos referidos em 1.2.2, letras "d", "e" e "f", emitidos sem data de validade pelo órgão competente, somente serão considerados como válidos se expedidos no prazo inferior a 60 (sessenta) dias anteriores à data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação.

### **1.2.3 Habilitação Econômico-Financeira**

- a) balanço patrimonial e demais demonstrações financeiras do último exercício social, já exigíveis e apresentados na forma da lei, vedada a sua substituição por balancetes ou balanços provisórios;
- b) certidão negativa de falência ou recuperação judicial, expedida em prazo não superior a 180 (cento e oitenta) dias anteriores à data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação por distribuidores estaduais da comarca da sede da pessoa jurídica, ou quando se tratar de sociedade simples, certidão negativa de dissolução e/ou liquidação.

### **1.2.4 Habilitação Técnica**

- a) atestado(s) ou certificado(s) emitido(s) por pessoa jurídica de direito público ou privado, comprovando haver executado e concluído satisfatoriamente, de forma individual ou integrando um consórcio, na construção de linha de transmissão subterrânea completa com cabos isolados secos, na tensão de 66kV ou superior, com extensão mínima de 3km <sup>(1)</sup>, compreendendo as seguintes atividades:
    - I. projeto executivo da linha de cabos isolados na tensão de 66kV ou superior;
    - II. fornecimento <sup>(2)</sup> de cabos com isolamento EPR ou HEPR ou XLPE, na tensão de 66kV ou superior, inclusive com emendas e terminais, para uma linha de transmissão completa;
    - III. execução de obras civis e de montagem eletromecânica de uma linha de transmissão completa com cabos isolados subterrâneos na tensão de 66kV ou superior.
- (1) A extensão requerida, de 3km, pode ser composta da somatória de dois ou mais atestados ou certificados.

términos del “*Título VII-A da Consolidação das Leis do Trabalho*”, aprovada por el “*Decreto-Lei 5.452/43*”.

**1.2.2.1** Los documentos referidos en el 1.2.2, letras “d”, “e” y “f”, emitidos por el órgano competente, sin fecha de validez, solamente serán considerados válidos, si fueren expedidos en un plazo inferior a 60 (sesenta) días anteriores a la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación.

### **1.2.3 Habilitación Económico-Financiera**

- a) balance general y demás demostraciones financieras del último ejercicio social, exigibles y presentados conforme a la ley, no permitiéndose su sustitución por balances o balances provisionarios;
- b) certificado de no estar en quiebra o convocatoria de acreedores, expedido en un plazo no superior a 180 (ciento ochenta) días anteriores a la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación, por “*distribuidores estaduais da comarca da sede da pessoa jurídica*” o cuando se trate de sociedad simple, “*certidão negativa de dissolução e/ou liquidação*”.

### **1.2.4 Habilitación Técnica**

- a) Constancia(s) o certificado(s) emitido(s) por persona jurídica de derecho público o privado, que compruebe que el oferente ejecutó y concluyó satisfatoriamente, de forma individual o integrando un Consorcio, la construcción de línea de transmisión subterrânea completa con cables aislados secos, en la tensión de 66kV o superior, con extensión mínima de 3km <sup>(1)</sup>, comprendiendo las siguientes actividades:
    - I. proyecto ejecutivo de la línea de cables aislados en la tensión de 66kV o superior;
    - II. suministro <sup>(2)</sup> de cables con aislación del tipo EPR o HEPR o XLPE, en la tensión de 66kV o superior, inclusive con empalmes y terminales, para una línea de transmisión completa;
    - III. ejecución de obras civiles y de montaje electromecánico de una línea de transmisión completa con cables aislados subterrâneos en la tensión de 66kV o superior.
- (1) La extensión requerida, de 3km, puede estar compuesta por la sumatoria de dos o más contratos o certificados.

- (2) Para fins de habilitação admitir-se-á em substituição à prova de ter fornecido, prova de que tenha fabricado cabos, emendas e terminais com as características requeridas.

## 2 EMPRESAS ISOLADAS ESTABELECIDAS NO PARAGUAI

### 2.1 EMPRESAS ISOLADAS CADASTRADAS NO CADASTRO DE FORNECEDORES DA ITAIPU

#### 2.1.1 Documentação Cadastral

- a) Certificado de Registro Cadastral (CRC), emitido pela ITAIPU, vigente à data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação e enquadrado em um ou mais dos seguintes códigos:

CÓDIGO	DESCRIÇÃO
640113	Linhas de transmissão de energia elétrica ate 69 kV
640114	Linhas de transmissão de energia elétrica ate 138 kV
640115	Linhas de transmissão de energia elétrica ate 230 kV
640116	Linhas de transmissão de energia elétrica ate 500 kV
650119	Linhas de transmissão de energia elétrica energizadas
65011901	Linhas de transmissão de energia elétrica energizadas ate 69 kV
65011902	Linhas de transmissão de energia elétrica energizadas ate 138 kV
65011903	Linhas de transmissão de energia elétrica energizadas ate 230 kV
65011904	Linhas de transmissão de energia elétrica energizadas ate 500 kV

#### 2.1.2 Habilitação Jurídica

- a) Certificado emitido pela "Dirección General de Registros Públicos" de não encontrar-se em falência e de interdição judicial, expedida num prazo não superior a 180 (cento e oitenta) dias anteriores à data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação.

- (2) Para fines de habilitación, en sustitución de la comprobación de haber suministrado, será admitida la comprobación de que haya fabricado los cables, empalmes y terminales con las características requeridas.

## 2 EMPRESAS INDIVIDUALES ESTABLECIDAS EN EL PARAGUAY

### 2.1 EMPRESAS INDIVIDUALES CATASTRADAS EN EL CATASTRO DE PROVEEDORES DE LA ITAIPU

#### 2.1.1 Documentación Catastral

- a) Certificado de Registro Catastral (CRC), emitido por la ITAIPU, vigente a la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación y encuadrado en uno o más de los siguientes códigos:

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
640113	Líneas de transmisión de energía eléctrica hasta 69 kV
640114	Líneas de transmisión de energía eléctrica hasta 138 kV
640115	Líneas de transmisión de energía eléctrica hasta 230 kV
640116	Líneas de transmisión de energía eléctrica hasta 500 kV
650119	Líneas de transmisión de energía eléctrica energizadas
65011901	Líneas de transmisión de energía eléctrica energizadas hasta 69 kV
65011902	Líneas de transmisión de energía eléctrica energizadas hasta 138 kV
65011903	Líneas de transmisión de energía eléctrica energizadas hasta 230 kV
65011904	Líneas de transmisión de energía eléctrica energizadas hasta 500 kV

#### 2.1.2 Habilitación Jurídica

- a) Certificado emitido por la Dirección General de Registros Públicos, de no estar en quiebra e interdicción judicial, expedida en un plazo no mayor a 180 (ciento ochenta) días anteriores a la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación.



### 2.1.3 Regularidade Fiscal

- a) “*Patente Municipal*” vigente à data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação; e
- b) Certificado de “*Cumplimiento Tributário*”, vigente à data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação.

### 2.1.4 Habilitação Econômico-Financeira

- a) “*Balance General, Estados de Resultados y Estado de Variación del Patrimonio Neto*” correspondentes ao último exercício fiscal, assinado pelo Representante Legal da Empresa e por profissional devidamente habilitado.
  - exige-se completar o “Cuadro Auxiliar Contable”, conforme o modelo do Anexo VII do Caderno de Bases e Condições, assinado por profissional habilitado, utilizando-se os dados do balanço patrimonial correspondente ao último exercício fiscal exigível.

**2.1.4.1** Empresas cadastradas no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU na modalidade “**Cadastro Completo**”, estão dispensadas da apresentação dos documentos relacionados no inciso “a” de 1.1.3. Por consequência, também não se lhes aplicarão os critérios de habilitação econômico-financeira conforme estabelecido em 2.9.3 do Caderno de Bases e Condições.

### 2.1.5 Habilitação Técnica

- a) atestado(s) ou certificado(s) emitido(s) por pessoa jurídica de direito público ou privado, comprovando haver executado e concluído satisfatoriamente, de forma individual ou integrando um consórcio, na construção de linha de transmissão subterrânea completa com cabos isolados secos, na tensão de 66kV ou superior, com extensão mínima de 3km <sup>(1)</sup>, compreendendo as seguintes atividades:
  - I. projeto executivo da linha de cabos isolados na tensão de 66kV ou superior;
  - II. fornecimento <sup>(2)</sup> de cabos com isolação EPR ou HEPR ou XLPE, na tensão de 66kV ou superior, inclusive com emendas e terminais, para uma linha de transmissão completa;
  - III. execução de obras civis e de montagem eletromecânica de uma linha de

### 2.1.3 Regularidad Fiscal

- a) Patente Municipal vigente a la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación; y
- b) Certificado de Cumplimiento Tributario, vigente a la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación.

### 2.1.4 Habilitación Económico-Financiera

- a) Balance General, Estados de Resultados y Estado de Variación del Patrimonio Neto, correspondientes al último ejercicio fiscal, firmado por el Representante Legal de la Empresa y por profesional debidamente habilitado.
  - se exige completar el “Cuadro Auxiliar Contable”, conforme al modelo del Anexo VII del Pliego de Bases y Condiciones, firmado por profesional habilitado, utilizándose los datos de los Estados Financieros correspondientes al último ejercicio fiscal.

**2.1.4.1** Empresas catastradas en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU en la modalidad “**Catastro Completo**”, están exentas de la presentación de los documentos relacionados en la letra “a” del 1.1.3. Por consecuencia, también no serán aplicados los criterios de habilitación económico-financiera conforme establecido en el 2.9.3 del Pliego de Bases y Condiciones.

### 2.1.5 Habilitación Técnica

- a) Constancia(s) o certificado(s) emitido(s) por persona jurídica de derecho público o privado, que compruebe que el oferente ejecutó y concluyó satisfatoriamente, de forma individual o integrando un Consorcio, la construcción de línea de transmisión subterrânea completa con cables aislados secos, en la tensión de 66kV o superior, con extensión mínima de 3km <sup>(1)</sup>, comprendiendo las siguientes actividades:
  - I. proyecto ejecutivo de la línea de cables aislados en la tensión de 66kV o superior;
  - II. suministro <sup>(2)</sup> de cables con aislación del tipo EPR o HEPR o XLPE, en la tensión de 66kV o superior, inclusive con empalmes y terminales, para una línea de transmisión completa;
  - III. ejecución de obras civiles y de montaje electromecánico de una línea de

transmissão completa com cabos isolados subterrâneos na tensão de 66kV ou superior.

- (1) A extensão requerida, de 3km, pode ser composta da somatória de dois ou mais atestados ou certificados.
- (2) Para fins de habilitação admitir-se-á em substituição à prova de ter fornecido, prova de que tenha fabricado cabos, emendas e terminais com as características requeridas.

## 2.2 EMPRESAS ISOLADAS NÃO CADASTRADAS NO CADASTRO DE FORNECEDORES DA ITAIPU

### 2.2.1 Habilitação Jurídica

- a) Matrícula de Comerciante, escritura de constituição ou estatuto da empresa, com suas modificações, caso hajam, devidamente inscritos no "*Registro Público de Comercio*". No caso de Sociedade Anônima, Ata da Assembleia Geral Ordinária de Acionistas da Empresa, na qual foram eleitos seus atuais administradores;
- b) Certificado emitido pela "*Dirección General de Registros Públicos*" de não encontrar-se em falência e de interdição judicial, expedida num prazo não superior a 180 (cento e oitenta) dias anteriores da data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação;
- c) Certificado de Cumprimento com o "*Seguro Social*", comprovando estar em dia com o pagamento das obrigações patronais; e
- d) Atestado expedido pelo "*Ministerio de Justicia y Trabajo*" pelo cumprimento das obrigações do empregador, vigente à data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação.

### 2.2.2 Regularidade Fiscal

- a) "*Patente Municipal*" vigente à data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação; e
- b) Certificado de "*Cumplimiento Tributario*", vigente à data estabelecida para a entrega da Documentação para a Habilitação.

transmisión completa con cables aislados subterráneos en la tensión de 66kV o superior.

- (1) La extensión requerida, de 3km, puede estar compuesta por la sumatoria de dos o más contratos o certificados.
- (2) Para fines de habilitación, en sustitución de la comprobación de haber suministrado, será admitida la comprobación de que haya fabricado los cables, empalmes y terminales con las características requeridas.

## 2.2 EMPRESAS INDIVIDUALES NO CADASTRADAS EN EL CATASTRO DE PROVEEDORES DE LA ITAIPU

### 2.2.1 Habilitación Jurídica

- a) Matrícula de Comerciante, escritura de constitución o estatuto de la empresa, con sus modificaciones en caso que las hubiere, debidamente inscritos en el Registro Público de Comercio. En el caso de Sociedad Anónima, Acta de la Asamblea General Ordinaria de Accionistas de la Empresa, en la cual fueron electos sus actuales administradores;
- b) Certificado emitido por la Dirección General de Registros Públicos, de no estar en quiebra e interdicción judicial, expedida en un plazo no mayor a 180 (ciento ochenta) días anteriores a la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación;
- c) Certificado de Cumplimiento con el Seguro Social, comprobando estar al día en el pago de las obligaciones patronales; y
- d) Constancia expedida por el Ministerio de Justicia y Trabajo sobre el cumplimiento de las obligaciones del empleador, vigente a la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación.

### 2.2.2 Regularidad Fiscal

- a) Patente Municipal vigente a la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación; y
- b) Certificado de Cumplimiento Tributario, vigente a la fecha establecida para la entrega de la Documentación para la Habilitación.



### 2.2.3 Habilitação Econômico-Financeira

- a) "Balance General, Estados de Resultados y Estado de Variación del Patrimonio Neto", correspondentes ao último exercício fiscal, assinado pelo Representante Legal da Empresa e por profissional devidamente habilitado.
- exige-se completar o "Cuadro Auxiliar Contable", conforme o modelo do Anexo X do Caderno de Bases e Condições, assinado por profissional habilitado, utilizando-se os dados do balanço patrimonial correspondente ao último exercício fiscal exigível.

### 2.2.4 Habilitação Técnica

- a) atestado(s) ou certificado(s) emitido(s) por pessoa jurídica de direito público ou privado, comprovando haver executado e concluído satisfatoriamente, de forma individual ou integrando um consórcio, na construção de linha de transmissão subterrânea completa com cabos isolados secos, na tensão de 66kV ou superior, com extensão mínima de 3km <sup>(1)</sup>, compreendendo as seguintes atividades:
- I. projeto executivo da linha de cabos isolados na tensão de 66kV ou superior;
  - II. fornecimento <sup>(2)</sup> de cabos com isolação EPR ou HEPR ou XLPE, na tensão de 66kV ou superior, inclusive com emendas e terminais, para uma linha de transmissão completa;
  - III. execução de obras civis e de montagem eletromecânica de uma linha de transmissão completa com cabos isolados subterrâneos na tensão de 66kV ou superior.
- (1) A extensão requerida, de 3km, pode ser composta da somatória de dois ou mais atestados ou certificados.
- (2) Para fins de habilitação admitir-se-á em substituição à prova de ter fornecido, prova de que tenha fabricado cabos, emendas e terminais com as características requeridas.

### 2.2.3 Habilitación Económico-Financiera

- a) Balance General, Estados de Resultados y Estado de Variación del Patrimonio Neto, correspondientes al último ejercicio fiscal, firmado por el Representante Legal de la Empresa y por profesional debidamente habilitado.
- se exige completar el "Cuadro Auxiliar Contable", conforme al modelo del Anexo X del Pliego de Bases y Condiciones, firmado por profesional habilitado, utilizándose los datos de los Estados Financieros correspondientes al último ejercicio fiscal.

### 2.2.4 Habilitación Técnica

- a) Constancia(s) o certificado(s) emitido(s) por persona jurídica de derecho público o privado, que compruebe que el oferente ejecutó y concluyó satisfactoriamente, de forma individual o integrando un Consorcio, la construcción de línea de transmisión subterrânea completa con cables aislados secos, en la tensión de 66kV o superior, con extensión mínima de 3km <sup>(1)</sup>, comprendiendo las siguientes actividades:
- I. proyecto ejecutivo de la línea de cables aislados en la tensión de 66kV o superior;
  - II. suministro de cables con aislación del tipo EPR o HEPR o XLPE, en la tensión de 66kV o superior, inclusive con empalmes y terminales, para una línea de transmisión completa;
  - III. ejecución de obras civiles y de montaje electromecánico de una línea de transmisión completa con cables aislados subterrâneos en la tensión de 66kV o superior.
- (1) La extensión requerida, de 3km, puede estar compuesta por la sumatoria de dos o más contratos o certificados.
- (2) Para fines de habilitación, en sustitución de la comprobación de haber suministrado, será admitida la comprobación de que haya fabricado los cables, empalmes y terminales con las características requeridas.

### 3 DOCUMENTAÇÃO PARA A HABILITAÇÃO DE CONSÓRCIO ENTRE EMPRESAS ESTABELECIDAS NO BRASIL

**3.1 As empresas estabelecidas no Brasil, integrantes do consórcio, deverão apresentar conjuntamente:**

#### 3.1.1 Habilitação Jurídica

a) compromisso público ou particular de constituição do consórcio, subscrito pelas consorciadas, contendo:

- objeto e duração;
- foro;

Obs.: Necessariamente da República Federativa do Brasil;

- composição, com a indicação do percentual de participação de cada uma das empresas integrantes;
- designação da empresa líder que o representará legalmente;
- declaração expressa de que cada empresa integrante do consórcio será individual, solidária e integralmente responsável por todas as obrigações assumidas, decorrentes da proposta apresentada, das negociações e/ou do contrato.

#### 3.1.2 Habilitação Técnica

a) atestado(s) ou certificado(s) emitido(s) por pessoa jurídica de direito público ou privado, comprovando haver executado e concluído satisfatoriamente, de forma individual ou integrando um consórcio, na construção de linha de transmissão subterrânea completa com cabos isolados secos, na tensão de 66kV ou superior, com extensão mínima de 3km <sup>(1)</sup>, compreendendo as seguintes atividades <sup>(2)</sup>:

- I - projeto executivo da linha de cabos isolados na tensão de 66kV ou superior;
- II - fornecimento <sup>(3)</sup> de cabos com isolação EPR ou HEPR ou XLPE, na tensão de 66kV ou superior, inclusive com emendas e terminais, para uma linha de

### 3 DOCUMENTACIÓN PARA LA HABILITACIÓN DE CONSORCIO ENTRE EMPRESAS ESTABLECIDAS EN BRASIL

**3.1 Las empresas establecidas en el Brasil, integrantes del consorcio, deberán presentar conjuntamente:**

#### 3.1.1 Habilitación Jurídica

a) compromiso público o particular de constitución del consorcio, suscrito por las consorciadas, conteniendo:

- el objeto y la vigencia;
- la jurisdicción;

Obs.: Necesariamente de la República Federativa del Brasil;

- la composición, con indicación del porcentaje de participación de cada una de las empresas integrantes;
- la designación de la empresa líder que lo representará legalmente;
- declaración expresa de que cada empresa integrante del consorcio será individual, solidaria e integralmente responsable de todas las obligaciones asumidas, emergentes de la oferta presentada, de las negociaciones y/o del contrato.

#### 3.1.2 Habilitación Técnica

a) Constancia(s) o certificado(s) emitido(s) por persona jurídica de derecho público o privado, que compruebe que el oferente ejecutó y concluyó satisfatoriamente, de forma individual o integrando un Consorcio, la construcción de línea de transmisión subterrânea completa con cables aislados secos, en la tensión de 66kV o superior, con extensión mínima de 3km <sup>(1)</sup>, comprendiendo las siguientes actividades <sup>(2)</sup>:

- I - proyecto ejecutivo de la línea de cables aislados en la tensión de 66kV o superior;
- II - suministro <sup>(3)</sup> de cables con aislación del tipo EPR o HEPR o XLPE, en la tensión de 66kV o superior, inclusive con empalmes y terminales, para una línea de

transmissão completa;

III - execução de obras civis e de montagem eletromecânica de uma linha de transmissão completa com cabos isolados subterrâneos na tensão de 66kV ou superior.

- (1) A extensão requerida, de 3km, pode ser composta da somatória de dois ou mais atestados ou certificados.
- (2) Cada uma das empresas integrantes do consórcio, isoladamente, deverá cumprir ao menos uma das exigências mencionadas nos incisos I ao III, sendo que o consórcio deverá comprovar o cumprimento da totalidade das exigências de qualificação técnica, mediante apresentação das constâncias solicitadas que podem ser correspondentes a uma ou mais obras.
- (3) Para fins de habilitação admitir-se-á em substituição à prova de ter fornecido, prova de que tenha fabricado cabos, emendas e terminais com as características requeridas.

### **3.2 Cada empresa estabelecida no Brasil integrante do consórcio deverá apresentar isoladamente:**

**3.2.1** Empresa estabelecida no Brasil cadastrada no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU deverá apresentar, isoladamente, os documentos citados nos subitens 1.1.1, 1.1.2, 1.1.3 deste anexo II.

**3.2.2** Empresa estabelecida no Brasil não cadastrada no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU deverá apresentar, isoladamente, os documentos citados nos subitens 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3 de este anexo II.

## **4 DOCUMENTAÇÃO PARA A HABILITAÇÃO DE CONSÓRCIO ENTRE EMPRESAS ESTABELECIDAS NO PARAGUAI**

**4.1 As empresas estabelecidas no Paraguai, integrantes do consórcio, deverão apresentar conjuntamente:**

### **4.1.1 Habilitação Jurídica**

**a) compromisso público ou particular de**

transmisión completa;

III - ejecución de obras civiles y de montaje electromecánico de una línea de transmisión completa con cables aislados subterráneos en la tensión de 66kV o superior.

- (1) La extensión requerida, de 3km, puede estar compuesta por la sumatoria de dos o más contratos o certificados.
- (2) Cada una de las empresas integrantes del consorcio, individualmente, deberá cumplir al menos una de las exigencias mencionadas en los incisos I al III, siendo que el Consorcio deberá comprobar el cumplimiento de la totalidad de las exigencias de calificación técnica, mediante presentación de las constancias solicitadas que pueden ser correspondientes a una o más obras.
- (3) Para fines de habilitación, en sustitución de la comprobación de haber suministrado, será admitida la comprobación de que haya fabricado los cables, empalmes y terminales con las características requeridas.

### **3.2 Cada empresa establecida en Brasil integrante del consorcio deberá presentar en forma individual:**

**3.2.1** Empresa establecida en el Brasil cadastrada en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU deberá presentar, individualmente, los documentos citados en los sub ítems 1.1.1, 1.1.2, 1.1.3 de este Anexo II.

**3.2.2** Empresa establecida en el Brasil no cadastrada en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU deberá presentar, individualmente, los documentos citados en los sub ítems 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3 de este Anexo II.

## **4 DOCUMENTACIÓN PARA LA HABILITACIÓN DE CONSORCIO ENTRE EMPRESAS ESTABLECIDAS EN PARAGUAY**

**4.1 Empresas establecidas en el Paraguay, integrantes de consorcio, deberán presentar conjuntamente:**

### **4.1.1 Habilitación Jurídica**

**a) compromisso público o particular de**

constituição do consórcio, subscrito pelas consorciadas, contendo:

- objeto e duração;
- foro;

Obs.: Necessariamente da República do Paraguai;

- composição, com a indicação do percentual de participação de cada uma das empresas integrantes;
- designação da empresa líder que o representará legalmente;
- declaração expressa de que cada empresa integrante do consórcio será individual, solidária e integralmente responsável por todas as obrigações assumidas, decorrentes da proposta apresentada, das negociações e/ou do contrato.

constitución del consorcio, suscrito por las consorciadas, conteniendo:

- el objeto y la vigencia;
- la jurisdicción;

Obs.: Necesariamente de la República del Paraguay;

- la composición, con indicación del porcentaje de participación de cada una de las empresas integrantes;
- la designación de la empresa líder que lo representará legalmente;
- declaración expresa de que cada empresa integrante del consorcio será individual, solidaria e integralmente responsable de todas las obligaciones asumidas, emergentes de la oferta presentada, de las negociaciones y/o del contrato.

#### 4.1.2 Habilitação Técnica

- a) atestado(s) ou certificado(s) emitido(s) por pessoa jurídica de direito público ou privado, comprovando haver executado e concluído satisfatoriamente, de forma individual ou integrando um consórcio, na construção de linha de transmissão subterrânea completa com cabos isolados secos, na tensão de 66kV ou superior, com extensão mínima de 3km <sup>(1)</sup>, compreendendo as seguintes atividades <sup>(2)</sup>:

I - projeto executivo da linha de cabos isolados na tensão de 66kV ou superior;

II - fornecimento <sup>(3)</sup> de cabos com isolação EPR ou HEPR ou XLPE, na tensão de 66kV ou superior, inclusive com emendas e terminais, para uma linha de transmissão completa;

III - execução de obras civis e de montagem eletromecânica de uma linha de transmissão completa com cabos isolados subterrâneos na tensão de 66kV ou superior.

- (1) A extensão requerida, de 3km, pode ser composta da somatória de dois ou mais atestados ou certificados.
- (2) Cada uma das empresas integrantes do consórcio, isoladamente, deverá cumprir

#### 4.1.2 Habilitación Técnica

- a) Constancia(s) o certificado(s) emitido(s) por persona jurídica de derecho público o privado, que compruebe que el oferente ejecutó y concluyó satisfatoriamente, de forma individual o integrando un Consorcio, la construcción de línea de transmisión subterrânea completa con cables aislados secos, en la tensión de 66kV o superior, con extensión mínima de 3km <sup>(1)</sup>, comprendiendo las siguientes actividades <sup>(2)</sup>:

I - proyecto ejecutivo de la línea de cables aislados en la tensión de 66kV o superior;

II - suministro <sup>(3)</sup> de cables con aislación del tipo EPR o HEPR o XLPE, en la tensión de 66kV o superior, inclusive con empalmes y terminales, para una línea de transmisión completa;

III - ejecución de obras civiles y de montaje electromecánico de una línea de transmisión completa con cables aislados subterrâneos en la tensión de 66kV o superior.

- (1) La extensión requerida, de 3km, puede estar compuesta por la sumatoria de dos o más contratos o certificados.
- (2) Cada una de las empresas integrantes del consorcio, individualmente, deberá cumplir

ao menos uma das exigências mencionadas nos incisos I ao III, sendo que o consórcio deverá comprovar o cumprimento da totalidade das exigências de qualificação técnica, mediante apresentação das constâncias solicitadas que podem ser correspondentes a uma ou mais obras.

- (3) Para fins de habilitação admitir-se-á em substituição à prova de ter fornecido, prova de que tenha fabricado cabos, emendas e terminais com as características requeridas.

**4.1.3** Empresa estabelecida no Paraguai cadastrada no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU deverá apresentar, individualmente, os documentos citados nos subitens 2.1.1, 2.1.2, 2.1.3, 2.1.4 de este anexo II.

**4.1.4** Empresa estabelecida no Paraguai não cadastrada no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU deverá apresentar, individualmente, os documentos citados nos subitens 2.2.1, 2.2.2, 2.2.3 de este anexo II.

## **5 DOCUMENTAÇÃO PARA A HABILITAÇÃO DE CONSÓRCIO ENTRE EMPRESAS ESTABELECIDAS NO BRASIL E NO PARAGUAI (CONSORCIO BINACIONAL)**

**5.1** As empresas estabelecidas no Brasil e no Paraguai, integrantes do consórcio binacional, deverão apresentar conjuntamente:

### **5.1.1** Habilitação Jurídica

- a) compromisso público ou particular de constituição do consórcio, subscrito pelas consorciadas, contendo:

- objeto e duração;
- foro;

Obs.: República Federativa do Brasil ou República do Paraguai;

- composição, com a indicação do percentual de participação de cada uma das empresas integrantes;
- designação da empresa líder que o representará legalmente;
- declaração expressa de que cada empresa integrante do consórcio será individual, solidária e integralmente

al menos una de las exigencias mencionadas en los incisos I al III, siendo que el Consorcio deberá comprobar el cumplimiento de la totalidad de las exigencias de calificación técnica, mediante presentación de las constancias solicitadas que pueden ser correspondientes a una o más obras.

- (3) Para fines de habilitación, en sustitución de la comprobación de haber suministrado, será admitida la comprobación de que haya fabricado los cables, empalmes y terminales con las características requeridas.

**4.1.3** Empresa establecida en Paraguay cadastrada en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU deberá presentar, individualmente, los documentos citados en los sub ítems 2.1.1, 2.1.2, 2.1.3, 2.1.4 de este Anexo II.

**4.1.4** Empresa establecida en el Paraguay no cadastrada en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU deberá presentar, individualmente, los documentos citados en los sub ítems 2.2.1, 2.2.2, 2.2.3 de este Anexo II.

## **5. DOCUMENTAÇÃO PARA A HABILITAÇÃO DE CONSÓRCIO ENTRE EMPRESAS ESTABELECIDAS NO BRASIL E NO PARAGUAI (CONSORCIO BINACIONAL)**

**5.1** Las empresas establecidas en el Paraguay y Brasil, integrantes de consorcio binacional, deberán presentar conjuntamente:

### **5.1.1** Habilitación Jurídica

- a) compromisso público o particular de constitución del consorcio, suscrito por las consorciadas, conteniendo:

- el objeto y la vigencia;
- la jurisdicción;

Obs.: República del Paraguay o República Federativa del Brasil;

- la composición, con indicación del porcentaje de participación de cada una de las empresas integrantes;
- la designación de la empresa líder que lo representará legalmente;
- declaración expresa de que cada empresa integrante del consorcio será individual, solidaria e integralmente responsable de

responsável por todas as obrigações assumidas, decorrentes da proposta apresentada, das negociações e/ou do contrato.

todas las obligaciones asumidas, emergentes de la oferta presentada, de las negociaciones y/o del contrato.

### 5.1.2 Habilitação Técnica

- a) atestado(s) ou certificado(s) emitido(s) por pessoa jurídica de direito público ou privado, comprovando haver executado e concluído satisfatoriamente, de forma individual ou integrando um consórcio, na construção de linha de transmissão subterrânea completa com cabos isolados secos, na tensão de 66kV ou superior, com extensão mínima de 3km <sup>(1)</sup>, compreendendo as seguintes atividades <sup>(2)</sup>:

I - projeto executivo da linha de cabos isolados na tensão de 66kV ou superior;

II - fornecimento <sup>(3)</sup> de cabos com isolação EPR ou HEPR ou XLPE, na tensão de 66kV ou superior, inclusive com emendas e terminais, para uma linha de transmissão completa;

III - execução de obras civis e de montagem eletromecânica de uma linha de transmissão completa com cabos isolados subterrâneos na tensão de 66kV ou superior.

- (1) A extensão requerida, de 3km, pode ser composta da somatória de dois ou mais atestados ou certificados.
- (2) Cada uma das empresas integrantes do consórcio, isoladamente, deverá cumprir ao menos uma das exigências mencionadas nos incisos I ao III, sendo que o consórcio deverá comprovar o cumprimento da totalidade das exigências de qualificação técnica, mediante apresentação das constâncias solicitadas que podem ser correspondentes a uma ou mais obras.
- (3) Para fins de habilitação admitir-se-á em substituição à prova de ter fornecido, prova de que tenha fabricado cabos, emendas e terminais com as características requeridas.

**5.1.3 Empresa estabelecida no Brasil** cadastrada no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU deverá apresentar, individualmente, os documentos citados nos subitens 1.1.1, 1.1.2, 1.1.3 deste anexo II.

### 5.1.2 Habilitación Técnica

- a) Constancia(s) o certificado(s) emitido(s) por persona jurídica de derecho público o privado, que compruebe que el oferente ejecutó y concluyó satisfactoriamente, de forma individual o integrando un Consorcio, la construcción de línea de transmisión subterrânea completa con cables aislados secos, en la tensión de 66kV o superior, con extensión mínima de 3km <sup>(1)</sup>, comprendiendo las siguientes actividades <sup>(2)</sup>:

I - proyecto ejecutivo de la línea de cables aislados en la tensión de 66kV o superior;

II - suministro <sup>(3)</sup> de cables con aislación del tipo EPR o HEPR o XLPE, en la tensión de 66kV o superior, inclusive con empalmes y terminales, para una línea de transmisión completa;

III - ejecución de obras civiles y de montaje electromecánico de una línea de transmisión completa con cables aislados subterráneos en la tensión de 66kV o superior.

- (1) La extensión requerida, de 3km, puede estar compuesta por la sumatoria de dos o más contratos o certificados.
- (2) Cada una de las empresas integrantes del consorcio, individualmente, deberá cumplir al menos una de las exigencias mencionadas en los incisos I al III, siendo que el Consorcio deberá comprobar el cumplimiento de la totalidad de las exigencias de calificación técnica, mediante presentación de las constancias solicitadas que pueden ser correspondientes a una o más obras.
- (3) Para fines de habilitación, en sustitución de la comprobación de haber suministrado, será admitida la comprobación de que haya fabricado los cables, empalmes y terminales con las características requeridas.

**5.1.3 Empresa estabelecida en el Brasil** cadastrada en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU deberá presentar, individualmente, los documentos citados en los sub ítems 1.1.1, 1.1.2, 1.1.3 de este Anexo II.



**5.1.4** Empresa estabelecida no Brasil não cadastrada no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU deverá apresentar, individualmente, os documentos citados nos subitens 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3 de este anexo II.

**5.1.5** Empresa estabelecida no Paraguai cadastrada no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU deverá apresentar, individualmente, os documentos citados nos subitens 2.1.1, 2.1.2, 2.1.3, 2.1.4 de este anexo II.

**5.1.6** Empresa estabelecida no Paraguai não cadastrada no Cadastro de Fornecedores da ITAIPU deverá apresentar, individualmente, os documentos citados nos subitens 2.2.1, 2.2.2, 2.2.3 de este anexo II.

**5.1.4** Empresa establecida en el Brasil no cadastrada en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU deberá presentar, individualmente, los documentos citados en los sub ítems 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3 de este Anexo II.

**5.1.5** Empresa establecida en Paraguay cadastrada en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU deberá presentar, individualmente, los documentos citados en los sub ítems 2.1.1, 2.1.2, 2.1.3, 2.1.4 de este Anexo II.

**5.1.6** Empresa establecida en el Paraguay no cadastrada en el Catastro de Proveedores de la ITAIPU deberá presentar, individualmente, los documentos citados en los sub ítems 2.2.1, 2.2.2, 2.2.3 de este Anexo II.